Príloha č. 4

**Zmluva o spracúvaní osobných údajov č. X/XXXX/XXX - GDPR**

uzatvorená podľa ustanovení § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) a článku 28 ods. 3 a 4 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov“),

(ďalej len „zmluva“)

medzi:

**Prevádzkovateľom:**

Obchodné meno: Železnice Slovenskej republiky

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Slovenská republika

Právna forma: Iná právnická osoba

Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Po,

vložka číslo: 312/B

Štatutárny orgán: Ivan Bednárik, MBA

generálny riaditeľ

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

BIC/SWIFT kód: SUBASKBX

IČO: 31 364 501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len **„prevádzkovateľ“**)

a

**Sprostredkovateľom:** *..............................*

Obchodné meno:

Sídlo:

Právna forma:

Registrácia:

Štatutárny orgán:

Bankové spojenie:

IBAN:

BIC/SWIFT kód:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

(ďalej len **„sprostredkovateľ“**)

(ďalej aj ako **„zmluvné strany“**)

**Preambula**

Pri plnení *...................... (doplní sa názov a číslo „Terms of Reference“ v súvislosti s plnením ktorej bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa)* (ďalej len „Terms of Reference“), bude dochádzať k spracúvaniu osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa. Vzhľadom k uvedenému zmluvné strany považujú za potrebné upraviť vzájomné vzťahy týkajúce sa ochrany osobných údajov a zabezpečiť súlad so všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov a zákonom. Pre všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov a zákon môže byť v ďalšom texte podľa povahy veci použitá legislatívna skratka „legislatíva GDPR“.

**Čl. I**

**Úvodné ustanovenia a predmet zmluvy**

1. Sprostredkovateľ poskytne na základe Terms of Reference pre prevádzkovateľa *....................... (doplní sa predmet Terms of Reference resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa)*.
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracúvaní osobných údajov dotknutých osôb sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa a poverenie sprostredkovateľa zo strany prevádzkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré prevádzkovateľ a sprostredkovateľ spracúvajú vo svojich informačných systémoch, a to za podmienok a v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve v spojení s Terms of Reference.

**Čl. II**

**Poverenie na spracúvanie osobných údajov**

1. Prevádzkovateľ touto zmluvou poveruje sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov na účel vykonávania *............................. (doplní sa konkrétny účel spracúvania v nadväznosti na predmet Terms of Reference resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa, formulovaný dostatočne špecificky na to, aby bolo jasné, aký je hlavný predmet spracúvania)*, v nadväznosti na predmet Terms of Reference tak, aby bol naplnený účel záväzkového vzťahu medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom z Terms of Reference.
2. Sprostredkovateľ je na základe tejto zmluvy oprávnený vykonávať s osobnými údajmi iba operácie potrebné na splnenie účelu, a to *(nasledovný okruh operácií je potrebné prispôsobiť pre konkrétny prípad, jednotlivo podľa účelov)* :

získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie, uchovávanie, prepracúvanie alebo zmena, vyhľadávanie, prehliadanie, využívanie, poskytovanie prenosom, šírením alebo poskytovanie iným spôsobom, preskupovanie alebo kombinovanie, obmedzenie, vymazanie alebo likvidácia

1. Deň, od ktorého je sprostredkovateľ oprávnený spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa je deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Osobné údaje, ktoré sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú *(nasledovné druhy osobných údajov sa upravia podľa toho, aké druhy osobných údajov sa skutočne pri plnení Terms of Reference budú spracúvať, jednotlivo podľa účelov)*:

Titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, dátum narodenia, rodné číslo, miesto narodenia, vek, stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, záznamy uvedené v úradnom doklade o vzdelaní, kontaktné údaje, najmä telefónne číslo a e-mail, pracovné zaradenie, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčenia o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách, údaje uvedené v životopise, ako aj všetky ostatné osobné údaje získané z dokladov potrebných pre vykonávanie *............................. (doplní sa predmet Terms of Reference resp. jeho časť v súvislosti s ktorou bude sprostredkovateľ spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa)*. Pre účely tejto zmluvy sa za osobné údaje považujú tie údaje, ktoré sú ako osobné údaje vymedzené v legislatíve GDPR.

1. Kategórie dotknutých osôb, ktorých osobné údaje sa budú na základe tejto zmluvy spracúvať sú *(nasledovný okruh dotknutých osôb je potrebné prispôsobiť pre konkrétny prípad, jednotlivo podľa účelov)*: zamestnanci, vrátane bývalých zamestnancov prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, dodávateľov, odberateľov, vlastníci nehnuteľností, správcovia nehnuteľností, zákonní zástupcovia maloletých, opatrovníci, alebo iné osoby poverené súdom, iné osoby, ktoré majú právo nakladať s dotknutou nehnuteľnosťou, alebo majú iné právo k nehnuteľnosti, okruh dedičov vyžiadaných súdom, zástupca vlastníka na základe plnej moci udelenej vlastníkom ako aj iné osoby, ktorých osobné údaje sa nachádzajú v dokladoch a podkladoch pre majetkovoprávne vysporiadanie, inžiniersku činnosť a projektovú činnosť.
2. Povaha spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom v mene prevádzkovateľa vyplýva z Terms of Reference v spojení s účelmi spracúvania a ďalšieho opisu spracúvania osobných údajov podľa tohto článku, *pričom zahŕňa (uvedie sa iba ak zahŕňa určitú charakteristickú vlastnosť, napr. osobitné kategórie, automatizované rozhodovanie atď.).*

**Čl. III**

**Základné povinnosti sprostredkovateľa**

1. Sprostredkovateľ je povinný/oprávnený spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov prevádzkovateľa, s výnimkou prípadov, keď si to vyžaduje právo Únie alebo právo členského štátu, ktorému sprostredkovateľ podlieha. V tom prípade sprostredkovateľ oznámi prevádzkovateľovi túto právnu požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, pokiaľ to dané právo nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu. Písomné pokyny prevádzkovateľa môžu zahŕňať aj následné písomné pokyny vydávané prevádzkovateľom počas celého trvania spracúvania osobných údajov.
2. Prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii je sprostredkovateľ povinný realizovať iba na základe písomných pokynov prevádzkovateľa alebo s cieľom splniť konkrétnu požiadavku podľa práva Únie alebo práva členského štátu, ktoré sa vzťahuje na sprostredkovateľa, prípadne podľa § 34 ods. 3 písm. a) zákona, pričom takýto prenos je povinný uskutočniť v súlade s ustanoveniami všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a/alebo zákona upravujúcimi prenos osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodným organizáciám. O konkrétnej požiadavke na prenos osobných údajov podľa práva Únie alebo práva členského štátu podľa predchádzajúcej vety je sprostredkovateľ povinný vopred informovať prevádzkovateľa, ak to dané právo nezakazuje zo závažných dôvodov verejného záujmu.
3. Písomné pokyny prevádzkovateľa podľa odseku 1 a 2 tohto článku zahŕňajú aj Metodické usmernenie riaditeľa odboru 130 GR ŽSR k bezpečnostným incidentom a oznamovaniu porušenia ochrany, Metodické usmernenie riaditeľa 130 GR ŽSR k opatreniam na zabezpečenie ochrany osobných údajov ako aj Metodické usmernenie riaditeľa odboru 130 k ochrane osobných údajov, ktorých obdržanie sprostredkovateľ potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
4. Sprostredkovateľ je povinný zabezpečiť, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli, ak nie sú viazané povinnosťou mlčanlivosti podľa osobitného zákona.
5. Sprostredkovateľ je povinný, s cieľom zaistiť primeranú bezpečnosť spracúvania osobných údajov, prijať a vykonávať opatrenia podľa čl. 32 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a/alebo § 39 zákona so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania primeranú riziku s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb, a to podľa okolností aj v úzkej súčinnosti s prevádzkovateľom. Sprostredkovateľ je povinný prijať a vykonávať najmä, avšak nie len tieto technické a organizačné opatrenia: *(nasledovné opatrenia je potrebné upraviť/doplniť pre konkrétny prípad)* :
6. pseudonymizáciu a šifrovanie osobných údajov,
7. zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov,
8. proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
9. proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

(*možno doplniť zároveň – pre konkrétny prípad: ochrana počas uchovávania, identifikácia používateľov a poskytnutie používateľských povolení, certifikácia, a i.*).

(*ak sa spracúvajú osobitné kategórie, a vo vzťahu k nim je potrebné ešte zvýšiť bezpečnosť, uplatní sa nasledujúca veta*):

Sprostredkovateľ je vo vzťahu k osobitnej kategórii osobných údajov ďalej povinný prijať a vykonávať (*vyberie sa podľa spracúvania: obmedzenie prístupu pre zamestnancov s absolvovanou špecializovanou odbornou prípravou, vedenie záznamov o prístupe k osobitnej kategórii osobných údajov, obmedzenie prenosu, a i.*).

1. Sprostredkovateľ nesmie poveriť spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa bez predchádzajúceho osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa alebo všeobecného písomného súhlasu prevádzkovateľa. Sprostredkovateľ má všeobecné povolenie prevádzkovateľa na zapojenie ďalších sprostredkovateľov zo zoznamu priamych subdodávateľov alebo subdodávateľov odsúhlasených prevádzkovateľom podľa Terms of Reference zároveň majúcimi spracúvať osobné údaje v mene prevádzkovateľa, ktorí sú spôsobilí poskytnúť dostatočné záruky určené v tejto zmluve. Ak sú ku dňu podpisu tejto zmluvy povolení ďalší sprostredkovatelia, zoznam povolených ďalších sprostredkovateľov je uvedený v tejto zmluve (ďalej len „zoznam ďalších sprostredkovateľov“). Sprostredkovateľ je povinný vopred písomne informovať prevádzkovateľa o všetkých zamýšľaných zmenách zoznamu ďalších sprostredkovateľov prostredníctvom doplnenia alebo nahradenia ďalších sprostredkovateľov spolu s informáciami o prijatých zárukách, predmetom spracúvania a miestom spracúvania osobných údajov. Ak prevádzkovateľ v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia písomnej informácie sprostredkovateľa o zamýšľaných zmenách nevznesie námietku proti takýmto zmenám, znamená to povolenie navrhovaných ďalších sprostredkovateľov. Ak počas trvania zmluvy dôjde k zmene zoznamu ďalších sprostredkovateľov, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po zmene predložiť prevádzkovateľovi aktuálny zoznam ďalších sprostredkovateľov. Aktuálny zoznam ďalších sprostredkovateľov bude predložený v rozsahu identifikačných údajov ďalšieho sprostredkovateľa, predmet spracúvania a miesto spracúvania. Pokiaľ sprostredkovateľ za účelom plnenia povinností podľa uzavretej Terms of Reference alebo inej zmluvy má alebo bude mať oprávnenie uzatvárať príslušné zmluvy so svojimi subdodávateľmi, na základe ktorých dôjde alebo môže dôjsť i k spracúvaniu osobných údajov, potom je sprostredkovateľ povinný s každým subdodávateľom uzatvoriť zmluvu obsahujúcu pre subdodávateľa ako ďalšieho sprostredkovateľa rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú stanovené pre sprostredkovateľa v tejto zmluve alebo inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom podľa čl. 28 ods. 4 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a/alebo § 34 ods. 3 zákona, vrátane ale nielen, poskytnutia dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky zákona a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutej osoby. Sprostredkovateľ je v prípade poverenia ďalšieho sprostredkovateľa na základe osobitného písomného súhlasu prevádzkovateľa povinný požiadať o osobitný súhlas aspoň 14 *(prípadne upraviť)* dní pred zapojením príslušného ďalšieho sprostredkovateľa spolu s informáciami potrebnými na rozhodnutie prevádzkovateľa o udelení súhlasu.
2. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi v zmluve alebo inom právnom úkone, je povinný uložiť rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone uzavretom medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa legislatívy GDPR. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi na jeho žiadosť do 5 pracovných dní kópiu takejto zmluvy s ďalším sprostredkovateľom a všetkých následných zmien. Sprostredkovateľ môže pred poskytnutím kópie upraviť znenie zmluvy v rozsahu potrebnom na ochranu obchodného tajomstva alebo ostatných dôverných informácií vrátane osobných údajov. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.
3. Ak sprostredkovateľ poverí spracúvaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa, je povinný s ďalším sprostredkovateľom dohodnúť doložku oprávnenosti tretej strany – prevádzkovateľa, podľa ktorej v prípade, ak sprostredkovateľ fakticky zmizne, prestane právne existovať alebo sa stane platobne neschopným, má prevádzkovateľ právo vypovedať zmluvu uzavretú s ďalším sprostredkovateľom a nariadiť ďalšiemu sprostredkovateľovi, aby vrátil alebo vymazal osobné údaje.
4. Sprostredkovateľ je povinný, po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa kapitoly III všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a/alebo druhej časti druhej hlavy zákona.
5. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť súčinnosť prevádzkovateľovi pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa čl. 32 až 36 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a/alebo § 39 až 43 zákona s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie dostupné sprostredkovateľovi.
6. Sprostredkovateľ je povinný po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov na základe rozhodnutia prevádzkovateľa osobné údaje vymazať alebo vrátiť prevádzkovateľovi a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
7. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
8. Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov, zákon, osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, týkajúce sa ochrany osobných údajov.
9. Sprostredkovateľ môže preukázať splnenie dostatočných záruk uvedených v odsekoch 1 až 13 tohto článku schváleným kódexom správania podľa § 85 zákona alebo článku 40 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov alebo certifikátom podľa § 86 zákona alebo článku 42 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov.
10. *(ak sprostredkovateľ poveruje spracúvaním osobných údajov podľa tejto zmluvy ďalšieho sprostredkovateľa – subdodávateľa, uplatní sa nasledujúce ustanovenie):*

Sprostredkovateľ a prevádzkovateľ v zmysle tretej vety odseku 6 tohto článku vyhlasujú, že je povolený nasledujúci ďalší sprostredkovateľ do spracúvania osobných údajov, ktorým je .......... *(doplnia sa identifikačné údaje ďalšieho sprostredkovateľa)*, predmet spracúvania ......................... s miestom spracúvania ............ *(doplní sa označenie štátu, napr. Slovenská republika)*.

**Čl. IV.**

**Podrobnosti k niektorým povinnostiam sprostredkovateľa**

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nevyužívať a nezdružovať osobné údaje získané od prevádzkovateľa alebo pre prevádzkovateľa na iné resp. rozdielne účely ako na splnenie účelu tejto zmluvy.
2. Sprostredkovateľ je povinný spracúvať osobné údaje v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na spracúvanie osobných údajov a bezpečnosť spracúvaných osobných údajov, najmä zákonom vrátane jeho vykonávacích predpisov, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktoré zodpovedajú účelu tejto zmluvy, pričom má povinnosť, okrem iného:
4. spracúvať osobné údaje len na určené účely;
5. spracúvať len také osobné údaje, ktoré rozsahom a obsahom zodpovedajú určenému účelu a sú nevyhnutné pre jeho dosiahnutie;
6. udržiavať osobné údaje získané na rozdielne účely oddelene a zabezpečiť, aby osobné údaje boli spracúvané iba spôsobom, ktorý zodpovedá účelu, pre ktorý boli zhromaždené;
7. spracúvať iba správne, kompletné a aktuálne osobné údaje vo vzťahu k účelu ich spracúvania a naložiť s nesprávnymi a nekompletnými údajmi v súlade so zákonom;
8. spracúvať osobné údaje v súlade s dobrými mravmi a konať spôsobom, ktorý nie je v rozpore so zákonom, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov ani inými právnymi predpismi a ani ich neobchádza.
9. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvané osobné údaje nepoužiť v rozpore s oprávnenými záujmami dotknutých osôb, neohrozovať ani nepoškodzovať ich práva a právom chránené záujmy a svojím konaním neoprávnene zasahovať do práva na ochranu ich osobnosti a súkromia.
10. Osobné údaje dotknutých osôb budú sprostredkovateľom spracúvané výlučne po dobu trvania Terms of Reference, resp. po čas nevyhnutne potrebný na dosiahnutie účelu spracúvania, pričom bezodkladne po dosiahnutí účelu spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný na základe rozhodnutia prevádzkovateľa vrátiť všetky osobné údaje a vymazať všetky ich kópie alebo zabezpečiť likvidáciu osobných údajov dotknutých osôb v súlade s všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov a/alebo zákonom. Prevádzkovateľ je v prípade likvidácie osobných údajov sprostredkovateľom oprávnený žiadať od sprostredkovateľa potvrdenie o ich zlikvidovaní a sprostredkovateľ je povinný takejto požiadavke bezodkladne vyhovieť. Ustanoveniami tohto odseku nie sú dotknuté ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov ukladajúcich sprostredkovateľovi povinnosti archivácie.
11. V prípade, ak sprostredkovateľ spracúva a zasiela osobné údaje e-mailom, taký e-mail musí byť zaheslovaný alebo kryptovaný, ak ich zasiela poštou, zásielka musí byť označená „Doporučene“. Sprostredkovateľ sa zaväzuje rešpektovať právo dotknutej osoby na informácie súvisiace so spracúvaním jej osobných údajov v informačnom systéme, pokiaľ si ho písomne uplatní. Sprostredkovateľ zodpovedá v plnom rozsahu za dodržiavanie zákona pri získavaní osobných údajov dotknutých osôb a je povinný informovať dotknutú osobu o tom, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa v rozsahu uvedenom v zákone a v tejto zmluve.
12. Sprostredkovateľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch s ktorými príde do styku; tie nesmie využiť pre inú svoju potrebu než je to nevyhnutné na splnenie povinností podľa tejto zmluvy alebo Terms of Reference, ani ich nesmie zverejniť a nikomu poskytnúť ani sprístupniť bez predchádzajúceho písomného súhlasu prevádzkovateľa, okrem prípadov, ak poskytnutie a/alebo sprístupnenie je nevyhnutné na zabezpečenie spracúvania osobných údajov podľa tejto zmluvy alebo Terms of Reference alebo povinnosť poskytnutia a/alebo sprístupní osobných údajov vyplýva z osobitných právnych predpisov alebo na základe rozhodnutia orgánu verejnej moci. Túto mlčanlivosť sa zaväzuje zachovávať aj po skončení poverenia. Sprostredkovateľ je povinný viesť evidenciu o akomkoľvek vykonanom sprístupní a/alebo poskytnutí osobných údajov podľa predchádzajúcej vety, a to po celú dobu trvania tejto zmluvy.
13. Sprostredkovateľ sa zaväzuje umožniť prístup k získaným údajom len oprávneným osobám (najmä zamestnancom, zástupcom alebo inej osobe, ktorá pracuje v mene sprostredkovateľa) a zabezpečiť spracúvanie osobných údajov iba na základe príslušných pokynov, s výnimkou zákonných prípadov v nadväznosti na čl. III odsek 1 a 2 tejto zmluvy, a to iba v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný poučiť oprávnené osoby, ktoré majú prístup k osobným údajom, o ich právach a povinnostiach pri ochrane osobných údajov vyplývajúcich z predpisov, ako aj o zodpovednosti v prípade ich porušenia, vrátane povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch podľa zákona a pravidlách bezpečnosti spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je povinný dokumenty obsahujúce osobné údaje uchovávať v uzamykateľných skriniach, zásuvkách alebo priestoroch bez možnosti prístupu k nim nepovereným osobám. Sprostredkovateľ zodpovedá za dodržiavanie mlčanlivosti podľa tejto zmluvy zo strany oprávnených osôb.

**Čl. V.**

**Bezpečnosť spracúvania osobných údajov**

1. Sprostredkovateľ je povinný chrániť osobné údaje pred ich poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmikoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania. Na tento účel prijme primerané technické, organizačné a personálne opatrenia zodpovedajúce spôsobu spracovania osobných údajov v informačných systémoch a to formou a za podmienok stanovených legislatívou GDPR. Zároveň sprostredkovateľ vyhlasuje, že už teraz disponuje takými dostatočnými zárukami bezpečného spracúvania osobných údajov a prijal primerané technické a organizačné opatrenia za účelom spracúvania osobných údajov podľa legislatívy GDPR a zabezpečenia práv dotknutých osôb, ktoré mu umožňujú spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou. Sprostredkovateľ berie do úvahy najmä ale nielen použiteľné technické prostriedky, dôvernosť a dôležitosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík, ktoré sú spôsobilé narušiť bezpečnosť alebo funkčnosť informačných systémov.
2. Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi porušenie ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom vrátane porušenia ochrany osobných údajov týkajúceho sa ďalšieho sprostredkovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín po tom, ako sa o ňom dozvedel, a to na emailovú adresu [servicedesk@zsr.sk](mailto:servicedesk@zsr.sk) alebo tel. 02/202 927 27, prípadne kontaktnej osobe vyplývajúcej z Terms of Reference, ak je dostupná.
3. Oznámenie podľa predchádzajúceho odseku musí obsahovať najmä:
4. opis povahy porušenia ochrany osobných údajov vrátane, ak je to možné, kategórií a približného počtu dotknutých osôb, ktorých sa porušenie týka, a kategórií a približného počtu dotknutých záznamov o osobných údajoch,
5. kontaktné údaje zodpovednej osoby alebo iného kontaktného miesta, kde možno získať viac informácií,
6. opis pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov,
7. opis opatrení prijatých sprostredkovateľom a navrhovaných prevádzkovateľovi na nápravu porušenia ochrany osobných údajov vrátane opatrení na zmiernenie jeho potenciálnych nepriaznivých dôsledkov, ak je to potrebné. Primerané nápravné opatrenia je sprostredkovateľ povinný prijať ihneď, ako je to možné.
8. Sprostredkovateľ je povinný bezodkladne poskytnúť prevádzkovateľovi všetky relevantné informácie, o ktoré ho prevádzkovateľ v súvislosti s porušením bezpečnosti spracúvania osobných údajov požiada. Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť za účelom odstránenia následkov porušenia bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

**Čl. VI.**

**Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do ukončenia trvania zmluvného vzťahu založeného Terms of Reference.
2. Pokiaľ zanikne Terms of Reference alebo táto zmluva, sprostredkovateľ je povinný bezodkladne po ich zániku vrátiť prevádzkovateľovi všetky dokumenty obsahujúce osobné údaje, ktoré sprostredkovateľovi poskytol, pokiaľ sa zmluvné strany v súlade s platnou právnou úpravou nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

**Čl. VII.**

**Náhrada škody**

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá mu vznikne v dôsledku porušenia tejto zmluvy zo strany sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje nahradiť prevádzkovateľovi škodu, ktorá vznikne dotknutým osobám v dôsledku porušenia tejto zmluvy, všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov alebo zákona zo strany sprostredkovateľa, ktoré si ju budú uplatňovať voči prevádzkovateľovi.
3. Pokiaľ orgán vykonávajúci dozor nad ochranou osobných údajov zistí v súvislosti s plnením tejto zmluvy porušenie povinností sprostredkovateľa, vyplývajúcich mu z tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR a v nadväznosti na to uloží prevádzkovateľovi pokutu, ktorú prevádzkovateľ uhradí, prevádzkovateľ si uplatní jej náhradu voči sprostredkovateľovi a sprostredkovateľ sa zaväzuje túto pokutu prevádzkovateľovi nahradiť.

**Čl. VIII**

**Osobitné ustanovenia**

1. Pokiaľ ktorákoľvek zmluvná strana identifikuje porušenie tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, je zároveň oprávnená požiadať druhú zmluvnú stranu o odstránenie predmetného porušenia tejto zmluvy a stanoviť primeranú lehotu na jej odstránenie a druhá zmluvná strana je povinná v tejto lehote porušenie tejto zmluvy odstrániť, vrátane následkov porušenia. Primeranosť lehoty sa posudzuje s ohľadom na povahu porušenia a vzniknutých následkov. Ak zmluvná strana, ktorá bola povinná porušenie tejto zmluvy v stanovenej primeranej lehote odstrániť, identifikované porušenie vrátane následkov daného porušenia neodstránila, je druhá zmluvná strana oprávnená odstúpiť od Terms of Reference v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov dochádza.
2. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, za ktoré zmluvné strany považujú:
3. prenos osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie bez súhlasu prevádzkovateľa, ak je potrebný podľa tejto zmluvy alebo legislatívy GDPR;
4. zapojenie iného ako prevádzkovateľom schváleného ďalšieho sprostredkovateľa na spracovanie osobných údajov;
5. nezabezpečenie rovnakých podmienok ochrany osobných údajov zo strany schváleného ďalšieho sprostredkovateľa;
6. neinformovanie prevádzkovateľa o strate alebo zneužití spracúvaných osobných údajov, alebo neoznámení porušenia ochrany osobných údajov spracúvaných sprostredkovateľom alebo ďalším sprostredkovateľom, ktoré je prevádzkovateľ povinný oznámiť dozornému orgánu,
7. neposkytnutie nevyhnutnej súčinnosti prevádzkovateľovi pri zabezpečení plnenia povinností podľa čl. 32 až 36 všeobecného nariadenia o ochrane osobných údajov a/alebo § 39 až 43 zákona alebo povinnosti reagovať na žiadosť o výkon práv dotknutej osoby,
8. neinformovanie prevádzkovateľa o každej žiadosti, ktorú dostal od dotknutej osoby týkajúcej sa spracúvania podľa tejto zmluvy,
9. nedodržanie záväzného rozhodnutia príslušného dozorného orgánu alebo súdu pokiaľ ide o povinnosti sprostredkovateľa stanovené v legislatíve GDPR,

je prevádzkovateľ oprávnený odstúpiť od Terms of Reference, v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov dochádza.

1. Sprostredkovateľ je oprávnený od Terms of Reference v rámci ktorej ku spracúvaniu osobných údajov dochádza odstúpiť v prípade, ak napriek jeho písomnému upozorneniu prevádzkovateľ trvá na vykonaní pokynu týkajúceho sa spracúvania osobných údajov, ktorým by došlo k porušeniu pravidiel stanovených legislatívou GDPR.
2. Postupom podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie sú dotknuté práva a povinnosti zmluvných strán podľa ostatných článkov tejto zmluvy, najmä nie ustanovenia Čl. VII o náhrade škody.
3. Prevádzkovateľ je oprávnený vykonať u sprostredkovateľa audit alebo kontrolu, či sprostredkovateľ spracúva osobné údaje v súlade s touto zmluvou a legislatívou GDPR. Prevádzkovateľ je povinný oznámiť sprostredkovateľovi termín vykonania auditu alebo kontroly písomne, a to najmenej päť pracovných dní pred plánovaným dňom vykonania. Oznámenie o plánovanom audite alebo kontrole musí obsahovať okrem termínu vykonania aj mená osôb, ktoré audit alebo kontrolu vykonajú a môže obsahovať aj ďalšie informácie, ktoré umožnia riadny výkon auditu alebo kontroly.

**Čl. IX**

**Prechodné a záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, ak v tejto zmluve nie je uvedený neskorší deň nadobudnutia jej účinnosti.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť len formou číslovaných písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v ........ *(doplniť)* rovnopisoch, z toho prevádzkovateľ obdrží ........ *(doplniť)* rovnopisy a sprostredkovateľ ..... *(doplniť)* rovnopis.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, že táto zmluva nebola dojednaná v tiesni a ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok. Na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdzujú svojím podpisom.
5. Pokiaľ akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy, avšak netvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo sa stane neplatným nebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, je plne oddeliteľným od ostatných ustanovení tejto zmluvy a takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť nebude mať žiadny vplyv na platnosť a vymáhateľnosť akýchkoľvek ostatných záväzkov z tejto zmluvy, strany sa zaväzujú v rámci tejto zmluvy nahradiť formou dodatku k tejto zmluve tento neplatný alebo nevymáhateľný oddelený záväzok takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného oddeleného záväzku. Pokiaľ však akýkoľvek záväzok vyplývajúci z tejto zmluvy a tvoriaci jej podstatnú náležitosť je alebo kedykoľvek sa stane neplatným nebo nevymáhateľným ako celok alebo jeho časť, zmluvné strany nahradia neplatný nebo nevymáhateľný záväzok v rámci novej zmluvy takým novým platným a vymáhateľným záväzkom, ktorého predmet bude v najvyššej možnej miere zodpovedať predmetu pôvodného záväzku obsiahnutého v tejto zmluve. Zmluvné strany sa zaväzujú uzatvoriť príslušný dodatok k tejto zmluve aj v prípadoch, ak na základe zmeny právnych predpisov, rozhodnutí súdov, rozhodnutí a usmernení úradu, či iných príslušných autorít vznikne potreba nanovo, či inak upraviť vzťahy podľa tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú postupovať v súlade s oprávnenými záujmami druhej strany, a že urobia všetky právne úkony, ktoré sa ukážu byť nevyhnutné pre plnenie tejto zmluvy. Záväzok súčinnosti sa vzťahuje len na také úkony, ktoré prispejú alebo by mali prispieť k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy.
7. Práva a povinnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona, všeobecným nariadením o ochrane osobných údajov, zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodným zákonníkom, v znení neskorších predpisov, subsidiárne zákonom č. 40/1964 Zb. Občianskym zákonníkom v znení neskorších predpisov, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

V............... dňa........................ V...............dňa.....................

Prevádzkovateľ: Sprostredkovateľ:

........................................... ..........................................

*(doplniť) (doplniť)*